



# Le Piolotien

BULLETIN BIMESTRIEL OFFICIEL DU PIOLET CLUB DE GENEVE

Case Postale 556 – 1211 GENEVE 17



*Le sport c'est*

# UNIVERS SPORTS

Le choix • Le conseil • Le service



**P** 52, rue de la Servette • 1202 Genève  
Tél.: 022 733 33 58  
univers-sports@bluewin.ch  
www.univers-sports.ch

*L'artisan moderne de l'automobile*



## **GARAGE Luigi ZOLLO**

*VENTE de voitures neuves et occ. Toutes Marques*

### *REPARATIONS*

*Mécanique, électricité, entretien, prép. expertise*

*Pneus, Batteries, Test antipollution,*

*Tél. 022/757 67 70*

*Devis Gratuits (sur rendez-vous)*

*Voiture en prêt, ou prise en charge par nos soins*

*Rte de Prè-Marais 58, 1233 BERNEX Fax 022/757 32 21*

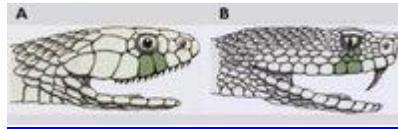
# ***LA MEDICALE DU PRESIDENT***

## **Morsure de serpent : une mort certaine ?**

La Suisse offre un environnement magnifique pour la randonnée grâce à ses 60'000 km de chemins pédestres. Bien que bénéfique, la randonnée comporte toutefois quelques risques, notamment ceux liés aux serpents.

Il faut savoir qu'en Suisse, il existe huit espèces de serpents dont deux seulement sont venimeuses, la vipère aspic et la vipère péliade. L'aspic se rencontre dans le Jura, les Alpes occidentales, le Tessin et quelques vallées grisonnes proches de l'Italie, principalement en dessous de 1800 mètres. La péliade est surtout présente dans les cantons des Grisons et de Glaris avec quelques exceptions sur la chaîne du Jura.

Certaines caractéristiques permettent de distinguer les espèces venimeuses des autres, même s'il est illusoire pour le promeneur lambda de différencier les espèces sur le terrain, d'autant plus qu'il faut observer le serpent au fond des yeux...le serpent venimeux ayant typiquement les pupilles en fente verticale. Pour le reste, la couleuvre a une tête ronde, un corps plus effilé et de petites dents. La vipère possède une tête triangulaire, un museau retroussé et des crochets.



En Suisse, environ entre 10 à 30 morsures de serpents indigènes sont déclarées chaque année. La moitié de ces accidents survient chez des jeunes de 18-28 ans. L'essentiel des morsures est localisé au niveau des extrémités, particulièrement les mains. Tout récemment, une feuille de chou locale le rappelait dans sa une « Il fait le mariole avec une vipère et termine à l'hosto. Un élève a été hospitalisé pendant une semaine après avoir joué avec un serpent venimeux ».

En ce qui concerne les morsures par des serpents indigènes, 30-40% présentent une évolution modérée à grave. La mortalité due aux morsures de serpents reste heureusement basse. En Suisse, le dernier décès remonte à 1961.

### **Que se passe-t-il ?**

A l'instar de tous les serpents, les spécimens venimeux ne sont pas agressifs et ont tendance à fuir l'homme. Ils ne mordent qu'afin de se défendre, lorsqu'un individu leur marche dessus ou tente de les approcher. En raison du caractère urgent de ces attaques, ils n'injectent en général que peu voire aucun venin. Dans 30-50% des morsures, le serpent n'injecte aucun venin.

Il est donc tout à fait erroné de penser que toute morsure de serpent venimeux est mortelle, tout comme de croire que toute morsure sans symptôme provient forcément d'un serpent non venimeux.

La gravité de la morsure dépend essentiellement de plusieurs facteurs, à savoir la quantité de venin injecté, l'âge ou le poids de la victime (les enfants et les personnes âgées étant plus vulnérables), la localisation de la morsure (au niveau du tronc, de la nuque et de la tête, les symptômes sont plus graves) et l'activité physique (un effort excessif après la morsure peut favoriser la dissémination du venin).

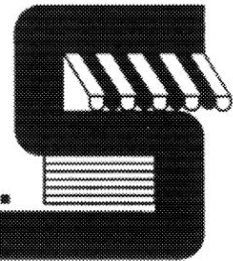
### **A quoi s'attendre ?**

Le premier élément à garder en mémoire est qu'une morsure n'implique pas forcément une envenimation. De plus, il faut également préciser qu'il peut y avoir un délai avant l'apparition des symptômes ; cette latence peut varier en fonction de l'espèce et représente la raison pour laquelle les sujets mordus sont en principe gardés en observation plusieurs heures même s'ils ne présentent aucun indice d'envenimation. Au-delà de ce délai, la probabilité qu'il s'agisse d'une envenimation est faible.

**-10%**  
sur présentation de cette annonce  
à tous les membres

**stormatic s.a.**

*Fabrique genevoise de stores*



**STORES A ROULEAUX - TENTES SOLAIRES  
STORES A LAMELLE - RÉPARATIONS - STORES INTÉRIEUR**

Route de Pré-Marais 46 - 1233 Bernex-GENÈVE  
Tél. 022 727 05 02 - Fax 022 727 05 10

**Daniel Schulthess S.A.**



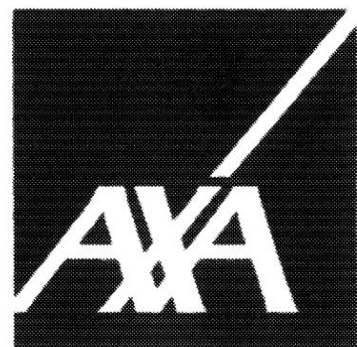
Étanchéité  
Couverture  
Façades ventilées  
Constr. métalliques

Chemin du Pré-Fleuri 21 B • Case postale 140 • 1228 Plan-les-Ouates  
Tél. 022 706 17 30 • fax 022 706 17 39 • CCP 12-4155-7 • e-mail: schulthess1@bluewin.ch

**DES GOUTTES & Cie S.A.  
ASSURANCES**

5, ROUTE DE CHÊNE  
CASE POSTALE 6270  
1211 GENÈVE 6

**TEL. 022 737 19 19**



S'il y a envenimation, les symptômes locaux sont des douleurs et un gonflement du membre concerné qui atteint son maximum après 48 à 72 heures. En cas d'intoxication généralisée, les manifestations sont initialement non spécifiques : nausées, vomissements, maux de ventre ou maux de tête. Des complications majeures peuvent ensuite survenir, à savoir des problèmes cardiocirculatoires, des hémorragies, des troubles respiratoires ou rénaux.

### **Que faire immédiatement ?**

La mesure prioritaire est le transport du patient vers l'hôpital le plus proche et dans les plus brefs délais. Il s'agit de limiter la propagation du venin.

La victime doit être allongée, le membre touché doit être immobilisé et la plaie désinfectée. Les bandages compressifs sont à proscrire. L'incision, la succion, les traitements par le froid, le garrot ou l'utilisation de kit anti venins (Aspivenin®) sont inefficaces voire délétères. Un traitement antidouleur peut être administré, comme du paracétamol (Dafalgan®) mais jamais d'anti-inflammatoires en raison du risque de saignement augmenté.

Un contact avec le «Centre Suisse d'Information Toxicologique » (tél : 145) est recommandé.

### **Quelle Prévention ?**

Les mesures préventives des morsures sont primordiales, comme porter de bonnes chaussures lors de randonnées, rechercher la présence de vipères à l'endroit où l'on se trouve, marcher à pas bien appuyés, faire bien attention sous les pierres, dans les tas de bois et les buissons, particulièrement au soleil, contrôler les sacs de couchage, les habits et les chaussures si l'on dort en plein air et ne pas toucher un serpent, même s'il semble mort.

Bon été à toutes et tous et belles vacances.

Jacques

**Vous saurez tout sur la vie du Club en visitant le site**  
**[www.le-piolet.net](http://www.le-piolet.net)**

# **RAPPORTS DE COURSES**

## **Course du 2ème groupe, le 6 avril 2014 Le Salève**

En ce petit matin pâlot, 6 piolus sont au rendez-vous, manque le chef de course. Serait-il devenu allergique au Salève ? Que nenni. Un mal de dos récurrent en est la cause. Faisant fi de l'adversité, nous désignons volontaire, Albert, dont la fierté d'être chef ad intérim n'a d'égale que sa compétence.

Quelques minutes après le départ, une collation est offerte par le nouveau chef à la douane de Vallard. Ensuite, par Monnetier, nous atteignons Pré-Berger et en marche direction La Croisette. Vu le temps couvert par petite bise aigrette, la foule dominicale habituelle ne se bouscule pas. Seuls quelques marcheurs sont rencontrés sur les prairies de la crête, parsemées de crocus mais aussi labourées par les taupes.

Vers les onze heures, c'est à l'auberge des Montagnards à la Croisette, qu'en quête d'apéro une bouteille de Chignin est la bienvenue. Etablissement récemment rénové, véranda soignée, grande terrasse, lieu propice pour aborder les grands thèmes locaux actuels. Tout y passe : L'élection du procureur, l'épopée de GE-Servette, la dette abyssale du canton, le bénéfice miraculeux de la ville, les forfaits fiscaux, les méfaits des crises de goutte au 3<sup>ème</sup> âge, et j'en passe.

Une petite faim se rappelant à notre bon souvenir, c'est plus loin, à la ferme de Crêts, alignés sur les bords d'un abreuvoir abrité de la bise, que nous partageons notre pitance et l'on poursuit.

En passant Grange-Gaby le soleil apparait tardivement. Chacun apprécie le sous-bois qui nous conduit aux voitures. A défaut de bistrot ouvert dans les parages, c'est sur cette place que nous prenons congé. Merci Albert et Henri pour cette sortie printanière, toute proche, sans prétention et bien sympa.

Roland

## **Course du 1er Groupe, le samedi et dimanche 3 et 4 mai 2014 Les Monts Telliers 2951 m**

Toutes ces années passées, le week-end de mai ne nous permet pas de faire la rando prévue. Soit par mauvais temps ou soit par manque de neige, alors, la sortie est improvisée. A l'avenir Il faudra peut-être revoir la formule. Toujours est-il que le rendez-vous pour ce week-end est maintenu avec quatre participants Noelle, Stan, Daniel et moi-même et Blaise notre guide. La rando prévue est la Grand Lui. Le manque de neige nous oblige à changer nos plans. Nous décidons de monter à la cabane d'Argentière le samedi après-midi et de faire le dimanche soit le col du Tour Noir ou le col d'Argentière. La météo du week-end est mitigée mais nous permet d'espérer une belle fenêtre pour dimanche.

Le rendez-vous est fixé au départ de Genève à 12h00 et à 13h30 à Argentière. Nous sommes trois dans la voiture en partance de Genève, Stan s'étant au dernier moment désisté par un fort mal de dos. Vers 13h30 nous sommes prêts à prendre les installations des Grands Montet. Un premier tel du Guide à la cabane pour s'enquérir du temps. Ouf ! Jour blanc à la cabane et à l'aiguille. Patiemment nous attendons le troisième larron qui d'ailleurs ne se montrera pas et que nous n'arrivons pas à atteindre son N° de tel est sur le combox. J'apprendrai à notre retour que son N° a changé.....

A 14h30 et 15h30 deux nouveaux tel à la cabane nous informe que le jour blanc est maintenu ! Changement de programme. Autour d'une bonne panachée, d'un commun accord nous décidons de nous rendre à Bourg St-Pierre au relais Napoléon. Là après avoir pris domicile pour une nuit, Blaise nous fait visiter un magnifique jardin botanique. La Linnea est un jardin alpin et une

station de biologie alpine qui appartient à la Société académique de l'université de Genève depuis 1915.

De retour au relais, et après un bon repas, nous sommes prêts pour une très bonne nuit.

Dimanche, le petit déjeuner est à 7h00, le temps est beau, pas un nuage. La température est fraîche, moins 5°. Départ vers les 8h00 avec comme but les Monts Telliers.

Avec la neige qui est tombée en cours de semaine et des températures basses le revêtement est idéal, dur sans être béton et surtout peu de traces. Au parking nous ne sommes pas seuls il y a encore des fous de la rando. Et voilà nous entamons, avec un rythme bien adapté une bien belle montée. La température est fraîche mais agréable. Dès que le soleil pointe son nez, sa chaleur nous oblige à laisser tomber une couche. Après un peu plus de 3h15 de montée pour un dénivelé d'un peu plus de 1000 m nous dégustons des yeux un splendide panorama. La bise annoncée est bien là et fait que le pique-nique sera pris plus bas dans un endroit bien abrité. Et hop c'est parti pour la descente. La neige, une vraie « moquette » c'est juste ce qu'il faut.

C'est ainsi jusqu'au lac de Grand Lé ou à l'abri du vent, nous prenons tout notre temps pour apprécier une pause bien méritée. Le reste de la descente n'est qu'un réel plaisir et c'est vers les 14h que notre magnifique rando prend fin. Une panachée bien méritée est prise au relais Napoléon et c'est le retour à Genève.

Cette randonnée de mai s'inscrira dans les annales du Piolet quant à la participation. Comme quoi en mai il est encore possible de faire quelque chose !

Willy

## **Course du 2<sup>ème</sup> groupe, Le dimanche 25 mai 2014 Le Roc des Tours**

En ce beau dimanche ensoleillé, 7 Piolutiens se retrouvent au Chinaillon et malgré les problèmes d'accès (route barrée, etc.) Genevois et Valaisan arrivent avec 5 minutes de décalage, ce qui prouve que la précision suisse est toujours d'actualité.

Nous savourons avec plaisir café, thé et croissants made in Ovronnaz, collation égayée par la présence de Gislaine qui veut profiter de cette journée pour aller à la « chasse » aux morilles avec son fidèle compagnon à quatre pattes.

C'est vers 10h00 que nous prenons la direction du plateau de Samance. L'accès est assez aisé grâce à un chemin fort agréable et pas trop raide.

Par la suite nous attaquons la combe sous l'Aiguille Verte afin d'atteindre un petit col situé entre ladite Aiguille et le Roc des Tours.

Pour accéder au col, nous avons deux possibilités, soit par un petit chemin tranquille ou un autre très raide et « casse-pattes ». Comme par hasard, c'est la deuxième solution qui est choisie par notre cher Président. Comme nous savons que Jacques a déjà effectué cette course il y a peu de temps, nous le suivons avec confiance. Encore merci Jacques, cela nous a permis de transpirer un peu plus et de travailler notre forme.

Depuis le col le chemin est un peu plus délicat et demande une certaine attention afin de ne pas s'égarer dans les lapiazs. On se croirait à Flaine.

Vers 12h30 5 Piolutiens se retrouvent au sommet, tandis que Roland et Franck, font demi-tour juste avant, afin d'effectuer une petite balade un peu moins raide.

Poignées de main traditionnelles, super pique-nique et puis un tour d'horizon avec Raymond qui peut nommer tous les sommets. Une vraie encyclopédie !

La descente s'effectue par le bon chemin afin de ménager nos articulations. Vers 15h00, nous nous retrouvons tous aux voitures et rejoignons le seul café ouvert du Chinaillon pour une bonne bière bien fraîche, fort appréciée et méritée !

L'orage menace, c'est donc assez rapidement que nous reprenons la route pour Genève ou Ovronnaz.

Un grand merci à tous les participants, soit Raymond Darbellay, Roland Hogen, Jean-Daniel Baud, Jacques Dubas, Dominique Oger, Franck Manierka et moi-même.

Thierry

Photos des Monts Telliers







Photos du Roc des Tours





Photos du Salève



# **PROCHAINES COURSES**

## **Course du 1<sup>er</sup> groupe les 5 et 6 juillet 2014 Via-Ferrata de Sixte et Col des Puaires**

**Le samedi 5 juillet :** Rendez-vous chez Stormatic à 8h00. Départ 8h15. Départ pour Samoens ou Silvio nous attend sur la terrasse du bar "Le Samoens" situé devant devant l'église. Après le café / croissant, départ pour la Via-Ferrata de Six, l'équipement Via-Ferrata se loue sur place. Après la Via-Ferrata, petite grillade chez Silvio au chalet. Dans l'après-midi, montée au refuge de Folly pour le repas du soir et la nuit.

**Le dimanche 6 juillet:** De la cabane monter au Col des Puaires et ensuite redescendre sur la réserve naturelle du Fer-à-Cheval via le lac et le refuge de Vogealle. Très belle course mais une assez longue descente le dimanche.

**Équipement :** Équipement de randonnée traditionnelle avec bonnes chaussures, protection contre la pluie, habits de rechange et bâtons de marche. Pique-nique pour dimanche.

**Organisateur :** S. Kofmel. **Inscription :** au plus tard le 20 juillet

## **Course du 2<sup>ème</sup> groupe, le dimanche 13 juillet 2014 Le lac du Mont Charvin 2011 m**

**Rendez-vous :** La mairie de Chêne-Bougeries à 7h50 départ 8h00.

**Matériel:** Chaussures de marche, bâton. Pique-nique.

Course en sous-bois, puis dans les alpages, facile. La montée est régulière, et pas trop raide. Compter 2h45 pour arriver au lac, et 2h00 pour en redescendre. Nombreux arrêts possibles en route. Dénivellation 850 m.

**Inscription :** 13 juillet au départ.

**Organisateur :** D. Oger

## **Course du 2<sup>ème</sup> groupe le 17 août 2014 La Berthe 1993 m**

**Rendez-vous :** Silo de la Pallanterie à 7h45. Départ 8h00

**Caractéristiques :** le parcours, Thonon, Morzine, vallée de la Manche parking au lac des Mines.

Boucle d'environ 5 km, dénivelé 602 m, environ 2h30 de montée et 1h30 de descente.

Prévoir pique-nique et boissons.

**Matériel :** Bonnes chaussures de marche et bâtons.

**Inscription :** jusqu'au : 16 août

**Organisateur :** R. Hoegen

## **Course du 1<sup>er</sup> groupe, le 24 août 2014 Le Mont Charvin**

**Rendez-vous :** 7h30 Mairie de Plan les Ouates. Le déplacement en voiture. Depuis Annecy, se rendre à Thônes. Dans le village prendre la direction de Manigod sur quelques centaines de mètres, mais continuer tout droit pour passer par le col du Marais et le Bouchet. Prendre direction la Savatte et garer la voiture à l'entrée de la forêt. Magnifique randonnée en faisant une boucle en montant par l'arrête est avant de redescendre au point de départ par la combe ouest. Passages rocheux sur l'arrête est qui est munie de câbles et de chaines. Dénivellé plus et moins 1100m pour environ 6h00. Pique-nique

**Matériel :** Bonnes chaussures de montagne, vêtements selon la météo.

**Inscription :** jusqu'au : 23 août

**Organisateur :** F. Bourquin

REVETEMENTS DE SOLS, MURS ET PLAFONDS  
RIDEAUX ET STORES INTERIEURS - DECORATION

# LACHENAL

SOURCE D'INSPIRATION

Rue de la Servette 25 - Tél. 022 918 08 88  
www.lachenal.ch



 **VOIROL**  
OPTIQUE

Les spécialistes  
des lunettes de sport et  
des lentilles de contact

*Grand choix de lunettes de sport*

Bd Carl-Vogt 30 - tél 022 328 56 86 / rue de Carouge 72 - tél 022 320 12 75



**Entreprise Vugliano**

Entreprise générale de GYPSE et PEINTURE  
DECORATIONS - PAPIERS-PEINTS - PLASTIQUES - MOQUETTES  
Maison fondée en 1910

E-mail: [rvugliano.ch@vugliano.ch](mailto:rvugliano.ch@vugliano.ch)

Boulevard Carl-Vogt 51  
Tél. 022 328 26 08 / 342 50 29  
1205 Genève

# **MEMENTO**

## **JANVIER**

Mercredi 8 dès 19h00 - Stamm (réunion informelle)  
Hôtel Calvy- Verre de l'amitié à l'occasion de l'an neuf  
Groupe 2: Samedi 11 -Skieurs-marcheurs : au Mont d'Arbois - A. PERROTTET  
Groupe 1: Dimanche 19 -Ski rando: Les Aravis, le Chablais - JD. IMESCH

## **FEVRIER**

Mercredi 5 - 20.30 h: Assemblée - Hôtel Calvy  
Groupe 2: Samedi 8 ou Dimanche 9 - Raquettes-marcheurs: Cabane Rochefort  
P. JENNI  
Tous: Mercredi 12 -Balade anniversaire au Clair de Lune  
Cabane Carroz - JD. IMESCH A.GARDEL  
Groupe 1: Dimanche 16 - Ski rando: Le mont Verreu - J. DUBAS

## **MARS**

Mercredi 5 dès 19h00 - Stamm (réunion informelle)  
Groupe 2: Dimanche 9 -Raquettes-marcheurs: Col de la Ramaz -JD. BAUD  
Groupe 1: Samedi 15 - Dimanche 16 - Ski rando: Le Buet - M. BUGNON

## **AVRIL**

Mercredi 2 - 20.30 h: Assemblée - Hôtel Calvy  
Groupe 1: Samedi 5 - Dimanche 6 - Ski rando: Le Rogneux  
N. PILLER - P. NORMAND  
Groupe 2: Dimanche 6 Marcheurs: Le Salève - E. DETRAZ

## **MAI**

Mercredi 7 dès 19h00 - Stamm (réunion informelle)  
Groupe 1: Samedi 3 - Dimanche 4 Ski rando ; le Mont Tellier – W. Goetschmann  
Groupe 2: Dimanche 25 Marcheurs: le Roc des Tours - Th. LENTILLON

## **JUIN**

Mercredi 4 - 20.30 h: Assemblée - Hôtel Calvy  
Groupe 1: vendredi 13 à dimanche 15 - Escalade, marche, VTT, instruction maniement  
de cordes : Sablet - A. GARDEL  
Groupe 2: Samedi 28 et dimanche 29 -Marcheurs: Le Moléson - H. BOCHUD

## **JUILLET**

Mercredi 2 dès 18h00 - Assemblée en campagne et pétanque - Le comité  
Groupe 1: Samedi 5 - dimanche 6 - Marcheurs: Six - Fer à Cheval  
S. KOFMEL  
Groupe 2: Dimanche 13 - Marcheurs: Le lac du Mt. Charvin - D. OGER

## AOÛT

Groupe 2: Dimanche 17: Marcheurs: la Berthe - R. HOEGEN  
Groupe 1: Dimanche 24: Alpinistes, marcheurs: Mont Charvin - F. BOURQUIN

## SEPTEMBRE

Groupe 2: Mercredi 3 20.30 h: Assemblée - Hôtel Calvy  
Du Jeudi 4 au dimanche 7: Grande course d'été: Marcheurs: Montana, Loèche les Bains, Daubensee Torenthorn - A. PERROTTET  
Groupe 1: Du Jeudi 11 au dimanche 14: Grande course d'été marcheurs: Le Tour du Mont Tabor -JP. DELISLE

## OCTOBRE

Groupe 1: Mercredi 1 20.30 h: Assemblée - Hôtel Calvy  
Groupe 2: Dimanche 5: Marcheurs: Les Cornettes de Bise - W. GOETSCHMANN  
Dimanche 12: Marcheurs: la Dôle par la Vattay - R. Darbellay

## NOVEMBRE

Tous: Mercredi 5 dès 19h00: Stamm (réunion informelle)  
Dimanche 9: Sortie d'automne - Le Comité

## DECEMBRE

Tous: Mercredi 3 20.30 h: Assemblée générale - Hôtel Calvy  
Samedi 13: Dimanche 14 Course de Noël, à définir:  
G. ANTHOINE / T. LENTILLON

### Matériel du Club

Dès le 1<sup>er</sup> mai 2013, le matériel du Club (cordes, etc), est entreposé chez chez STORMATIC SA, Route de Pré-Marais 46 – 1233 BERNEX.

L'inventaire et le tri du matériel a été fait.

Contact : Philip NORMAND au no. 022 727 05 02 ou portable 079 347 50 80

REMISE DES TEXTES POUR LE PROCHAIN PIOLUTIEN DE SEPTEMBRE OCTOBRE 2014

Envoyer par e-mail (document Word) à :  
andre.gardel@netplus.ch et willy.goetschmann@sunrise.ch  
D'ici le 20 août

## **Restaurant «Claire Vue»**

Cuisine soignée

Spécialités diverses

### **Chez Elena et Frédéric Rizzetto**

Fermé tous les jours entre 14h et 17h.

21 Av. François-Besson

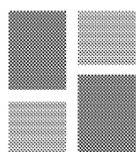
1217 MEYRIN

Parking à disposition

Tel. 022 782 35 96

022 782 35 16

Fermé le dimanche



## **REVIDOR SOCIETE FIDUCIAIRE SA**

- **Comptabilité**
- **Révision - Audit**
- **Expertises**
- **Administration**
- **Fiscalité**
- **Gestion de sociétés**

CASE POSTALE 556 - 1211 GENÈVE 17

TÉLÉPHONE 022 707 04 10

TÉLÉFAX 022 736 41 14



### **IMPRIMERIE POT**

78, av. des Communes-Réunies  
1212 Grand-Lancy - Tél. 022 794.36.77

#### **”Le Livre à la Carte”**

Spécialiste de l'impression de  
livres en petites quantités

**P.P.**  
1200 GENÈVE 2

Changement d'adresse et retour à:  
Case postale 556  
1211 Genève 17

## **NOUVEAU CET HIVER**



### **FONDUE SUR RESERVATION**

A PARTIR DE 10 PERSONNES

RESERVATION AU 06 18 70 72 59

NANT BORRANT 1500 M – LES CONTAMINES MONTJOIE

JEAN PHILIPPE PONCHAUD

## **MAISON V. GUIMET FILS S.A.**

### **ENTREPRISE DE VIDANGE HYDRAULIQUE**

Maison fondée en 1873

Urgences 24h. sur 24

Canalisations - Travaux publics  
Transports de matières dangereuses  
Nettoyage de colonnes de chute  
Contrôle des canalisations par T.V.

Rue des Buis 12  
1202 Genève

Téléphone 022 906 05 60  
Fax 022 906 05 66